

Prelim pages

 <https://doi.org/10.1075/btl.37.prelim>

Pages i–iv of

Tapping and Mapping the Processes of Translation and Interpreting: Outlooks on empirical research

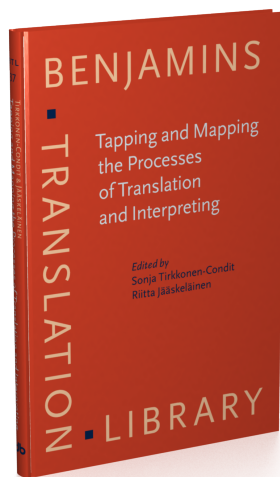
Edited by Sonja Tirkkonen-Condit and Riitta Jääskeläinen

[Benjamins Translation Library, 37] 2000. x, 176 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



TAPPING AND MAPPING THE PROCESSES OF
TRANSLATION AND INTERPRETING

BENJAMINS TRANSLATION LIBRARY

The Benjamins Translation Library aims to stimulate research and training in translation and interpreting studies. The Library provides a forum for a variety of approaches (which may sometimes be conflicting) in a socio-cultural, historical, theoretical, applied and pedagogical context. The Library includes scholarly works, reference works, post-graduate text books and readers in the English language.

GENERAL EDITOR

Gideon Toury (*Tel Aviv University*)

ADVISORY BOARD

- Marilyn Gaddis Rose (*Binghamton University*)
Yves Gambier (*Turku University*)
Daniel Gile (*Université Lumière Lyon 2 and ISIT, Paris*)
Ulrich Heid (*University of Stuttgart*)
Eva Hung (*Chinese University of Hong Kong*)
W. John Hutchins (*University of East Anglia*)
Zuzana Jettmarová (*Charles University of Prague*)
Werner Koller (*Bergen University*)
Alet Kruger (*UNISA*)
José Lambert (*Catholic University of Leuven*)
Franz Pöchhacker (*University of Vienna*)
Rosa Rabadán (*University of León*)
Roda Roberts (*University of Ottawa*)
Juan C. Sager (*UMIST, Manchester*)
Miriam Shlesinger (*Bar-Ilan University, Israel*)
Mary Snell-Hornby (*University of Vienna*)
Sonja Tirkkonen-Condit (*University of Joensuu*)
Lawrence Venuti (*Temple University*)
Wolfram Wilss (*University of Saarbrücken*)
Judith Woodsworth (*Mt. Saint Vincent University, Halifax*)
Sue Ellen Wright (*Kent State University*)

Volume 37

Sonja Tirkkonen-Condit and Riitta Jääskeläinen (eds.)

*Tapping and Mapping the Processes of Translation and Interpreting
Outlooks on empirical research*

TAPPING AND MAPPING
THE PROCESSES OF TRANSLATION
AND INTERPRETING
OUTLOOKS ON EMPIRICAL RESEARCH

Edited by

SONJA TIRKKONEN-CONDIT

RIITTA JÄÄSKELÄINEN

University of Joensuu

JOHN BENJAMINS PUBLISHING COMPANY
AMSTERDAM/PHILADELPHIA



The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Tapping and mapping the processes of translation and interpreting : outlooks on empirical research / edited by Sonja Tirkkonen-Condit, Riitta Jääskeläinen.

p. cm. -- (Benjamins translation library, ISSN 0929-7316 ; v. 37)

"Most of the articles in this volume are based on papers presented at the Symposium on Translation Processes at AILA96"--Foreword.

Includes bibliographical references and index.

I. Translating and interpreting--Research--Methodology. I. Tirkkonen-Condit, Sonja. II. Jääskeläinen, Riitta. III. Symposium on Translation Processes (1996 : Jyväskylä, Finland) IV. Series

P306.5.T37 2000

418'.02'072--dc21

00-056474

ISBN 90 272 1642 8 (Eur.) / 1 55619 796 9 (US) (alk. paper)

© 2000 - John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. • P.O.Box 75577 • 1070 AN Amsterdam • The Netherlands
John Benjamins North America • P.O.Box 27519 • Philadelphia PA 19118-0519 • USA